

EN ASSEMBLED

- 1 TAKE THE TENT FROM THE BAG. PLACE THE TENT ON THE FLOOR. MAKE SURE ALL TENT LOCKS ARE OPEN. PASS THE FIBERGLASS POLES THROUGH THE TENT SLEEVES.
- 2 THERE IS A RING IN EACH CORNER OF THE TENT. INSERT THE END OF EACH POLE INTO THE RING AND LIFT UP THE INNER BEDROOM.
- 3 USE THE PROVIDED ROPES AND PEGS TO SECURE THE TENT TO THE GROUND.

DISMOUNT

- 1 DISMANTLE THE ROPES AND REMOVE THE PEGS FROM THE GROUND SO THAT THE TENT IS FLATTENED.
- 2 PULL ALL POLES OUT OF THE SLEEVES. DISASSEMBLE THE OUTER FLYSHEET.
- 3 ROLL UP THE TENT AND THEN PUT THE TENT AND POLES IN THE BAG.

PL MONTAŻ

- 1 WYMIJ NAMIOT Z TORBY. ROZŁÓŻ GO NA PODŁOŻE. UPEWNIJ SIĘ, ŻE WSZYSTKIE ZAMKI NAMIOTU SĄ OTWARTE. PRZELÓŻ PAŁĄKI Z WŁÓKNA SZKLANEGO PRZEZ RĘKAWY.
- 2 W KAŻDYM ROGU NAMIOTU ZNAJDUJE SIĘ PIERŚCIEŃ. WŁÓŻ KOŃCÓWKĘ KAŻDEGO PAŁĄKA DO PIERŚCIEŃ I POSTAW WEWNĘTRZNA SYPIALNIĘ.
- 3 UŻYJ ZAŁĄCZONYCH LINEK I ŚLEDZI ABY ZABEZPIECZYŃ NAMIOT NA PODŁOŻU.

DEMONTAŻ

- 1 ZDEMONTUJ LINKI I WYMIJ ŚLEDZIE Z PODŁOŻA, ABY NAMIOT SIĘ WYPŁASZCZYŁ.
- 2 WYSUŃ WSZYSTKIE PAŁĄKI Z RĘKAWÓW. ZDEMONTUJ TROPIK.
- 3 ZWIŃ NAMIOT I NASTĘPNIE WSADŹ NAMIOT ORAZ PAŁĄKI DO TORBY.

CZ MONTÁŽ

- 1 VYTÁHNĚTE STAN Z TAŠKY. UMÍSTĚTE STAN NA PODKLAD. UJISTĚTE SE, ŽE JSOU VŠECHNY ZIPY STANU OTEVŘENÉ. PROVLÁDEJTE SKLENÍKOVÉ TYČE RUKÁVY STANU.
- 2 V KAŽDÉM ROHU STANU JE POUTKO S OČKEM, VLOŽTE KONEC KAŽDÉ TYČE DO OČKA A ZVEDNĚTE STAN.
- 3 POUŽÍVEJTE DODANÁ LANA A KOLÍKY K ZAJIŠTĚNÍ STANU K PODKLADU.

DEMONTÁŽ

- 1 SKLÁDEJTE STAN V OPAČNÉM POŘADÍ, NEŽ V JAKÉM BYL ROZLOŽEN, A BUĎTE VELMI OPATRNÍ PŘI JEHO UKLÁDÁNÍ DO TAŠKY.
- 1 POVOLTE LANA A VYJMĚTE KOLÍKY ZE ZEMĚ, ABY SE STAN SLOŽIL.
- 2 VYSUŇTE VŠECHNY TYČE Z RUKÁVŮ.
- 3 SROLUJTE STAN A POTÉ VLOŽTE STAN A TYČE DO TAŠKY.

DA SAMLING

- 1 TAG TELTET UD AF TASKEN. LÆG TELTET PÅ GULVET. SØRG FOR, AT ALLE TELTLÅSE ER ÅBNE. FØR GLASFIBERSTANGENE Gennem TELTSLEEVES.
- 2 DER ER EN RING I HVERT HJØRNE AF TENTET. INDSTIK ENDEN AF HVER STANG I RINGEN OG LØFT DET INDRE SOVEVÆRELSE OP.
- 3 BRUG DE MEDFØLGENDE REP OG PLØKKER TIL AT FASTGØRE TENTET TIL JORDEN.

AFMONTERING

- 1 SKLÁDEJTE STAN V OPAČNÉM POŘADÍ, NEŽ V JAKÉM AFMONTER TELTET I OMGJENNEMMÆLTNING AF MONTERINGEN, VÆR SÆRLIG FORSIGTIG, NÅR DU LÆGGER DET I TASKEN.
- 1 FJERN REPENE OG PLØKKERNE FRA JORDEN, SÅ TENTET BLIVER FLADT.
- 2 TRÆK ALLE STANGER UD AF HULERNE. AFMONTER DET YDRE FLYVETÆPPE.
- 3 RUL TENTET SAMMEN OG LÆG DEREFTER TENTET OG STANGERNE I TASKEN.



DE MONTAGE

- 1 NEHMEN SIE DAS ZELT AUS DER TASCHKE. STELLEN SIE DAS ZELT AUF DEN BODEN. STELLEN SIE SICHER, DASS ALLE ZELTSCHLÖSSER GEÖFFNET SIND. FÜHREN SIE DIE GLASFASERSTANGEN DURCH DIE ZELTHÜLLEN.
- 2 IN JEDER ECKE DES ZELTES BEFINDET SICH EIN RING. FÜHREN SIE DAS ENDE JEDER STANGE IN DEN RING EIN UND HEBEN SIE DAS INNERE SCHLAFZIMMER AN.
- 3 BENUTZEN SIE DIE MITGELIEFERTEN SEILE UND HERINGE, UM DAS ZELT AM BODEN ZU BEFESTIGEN.

DEMONTAGE

- 1 FALTEN SIE DAS ZELT IN UMGEKEHRTER REIHENFOLGE ZUSAMMEN. GEHEN SIE BESONDERS VORSICHTIG VOR, WENN SIE ES IN DIE TASCHKE PACKEN.
- 2 ENTFERNEN SIE DIE ABSPANNLEINEN UND DIE HERINGE AUS DEM BODEN, DAMIT DAS ZELT FLACH WIRD.
- 3 NEHMEN SIE ALLE GESTÄNGE AUS DEN MATERIAL-KANÄLEN HERAUS. ENTFERNEN SIE DAS AUSSENZELT.
- 3 ROLLEN SIE DAS ZELT ZUSAMMEN UND PACKEN SIE DAS ZELT UND DIE GESTÄNGE IN DIE TASCHKE.

ES MONTAJE

- 1 SAQUE LA TIENDA DE LA BOLSA. COLOQUE LA TIENDA EN EL SUELO. ASEGÚRESE DE QUE TODOS LOS CIERRES DE LA TIENDA ESTÁN ABIERTOS. PASE LOS PALOS DE FIBRA DE VIDRIO POR LAS MANGAS DE LA TIENDA.
- 2 HAY UN ANILLO EN CADA ESQUINA DE LA TIENDA. INSERTE EL EXTREMO DE CADA VARILLA EN EL ANILLO Y LEVANTE LA HABITACION INTERIOR.
- 3 UTILICE LAS CUERDAS Y LAS CLAVILLAS SUMINISTRADAS PARA FIJAR LA TIENDA AL SUELO.

DESMONTAJE

- 1 DESMONTE LA TIENDA SIGUIENDO EL ORDEN INVERTIDO DEL MONTAJE, TENGA ESPECIAL CUIDADO AL GUARDARLA EN LA BOLSA.
- 2 SAQUE TODOS LOS PALOS DE LAS FUNDAS. DESMONTE LA LONA EXTERIOR.
- 3 ENROLLAD LA TIENDA Y METED LA TIENDA Y LOS PALOS EN LA BOLSA.

ET KOOSTAMINE

- 1 VÕTKE TELK KOTIST VÄLJA. ASETAGE TELK PÕRANDALE. VEENDUGE, ET KÕIK TELGI LUKUD ON AVATUD. VIIGE KLAASKIUDUDEST VARRED TELGI VARRUDE KAUDU.
- 2 TELGI IGA NURGAS ON RING. ASETA IGA VARRE OTS RINGI JA TÕSTA SISEMINE MAGAMISRUUM ÜLES.
- 3 KINNITAGE TELK MAAPINNALE KAASASOLEVATE TROSSIDE JA KINNITUSKONKSUDEGA.

LAHTI

- 1 LAHKUGE TELK KOOSTAMISE KORDAMISE JÄRJESTUSES, OLGE ERITI ETTEVAATLIK TELKI KOTTI PANEMISEL.
- 2 TÕMBA KÕIK VARRED ÜBERMÄRGIST VÄLJA. LAHUTAGE VÄLISKATTE.
- 3 RULLIGE TELK KOKKU JA PANGE TELK JA VARRED KOTTI.

FR ASSEMBLAGE

- 1 SORTIR LA TENTE DU SAC. POSER LA TENTE SUR LE SOL. S'ASSURER QUE TOUS LES LOQUETS DE LA TENTE SONT OUVERTS. PASSER LES MÂTS EN FIBRE DE VERRE DANS LES MANCHONS DE LA TENTE.
- 2 IL Y A UN ANNEAU À CHAQUE COIN DE LA TENTE. INSÉREZ L'EXTRÉMITÉ DE CHAQUE POULIE DANS L'ANNEAU ET SOULEVEZ LA CHAMBRE INTÉRIEURE.
- 3 UTILISEZ LES CORDES ET LES PIQUETS FOURNIS POUR FIXER LA TENTE AU SOL.

DÉMONTAGE

- 1 DÉMONTAGE DES CORDEAUX ET RETRAIT DES PIQUETS DU SOL AFIN D'APLATIR LA TENTE.
- 2 RETIREZ TOUS LES MÂTS DES MANCHONS. DÉMONTAGE DE LA TOILE EXTÉRIEURE.
- 3 ENROULEZ LA TENTE, PUIS METTEZ LA TENTE ET LES MÂTS DANS LE SAC.

HU ÖSSZESZERELÉS

- 1 VEGYE KI A SÁTOR A TÁSKÁBÓL. HELYEZZE A SÁTOR A PADLÓRA. GYŐZÖDJÖN MEG ARRÓL, HOGY MINDEN SÁTORZÁR NYITVA VAN. VEDD ÁT A ÜVEGSZÁLAS RÚDAT A SÁTOR HÜVELYÉN.
- 2 A SÁTRA MINDEN SARKÁBAN VAN EGY GYÜRÜ. HÚZZA BE AZ ÖLCSŐK VÉGÉT A GYÜRÜBE, ÉS EMELJE FEL A BELSŐ HÁLÓSZOBÁT.
- 3 A MELLÉKELT KÖTÉLEKKEL ÉS KÖTŐKÖTÉKEKKEL RÖGZÍTSE A SÁTRAKAT A TALAJHOZ.

LEBONTÁS

- 1 SZEDJE LE A KÖTÉLEKET ÉS VEGYE KI A KÖTŐKÖTŐKET A TALAJBÓL, HOGY A SÁTRA LAPOS LEGYEN.
- 2 HÚZZA KI AZ ÖSSZES RÚDAT A HÜVELYEBŐL. SZEDJE SZÉT A KÜLSŐ SÁTORFEDÉLZETET.
- 3 TEKERJE ÖSSZE A SÁTRAKAT, MAJD TEGYE A SÁTRAKAT ÉS A RÚDAT A TÁSKÁBA.



IT MONTAGGIO

- 1 ESTRAERE LA TENDA DALLA BORSA. POSIZIONARE LA TENDA SUL PAVIMENTO. ASSICURARSI CHE TUTTI I BLOCCAGGI DELLA TENDA SIANO APERTI. INSERIRE I PALI IN FIBRA DI VETRO NEI MANICOTTI DELLA TENDA.
- 2 C'È UN ANELLO IN OGNI ANGOLO DELLA TENDA. INSERIRE L'ESTREMITÀ DI OGNI PALO NELL'ANELLO E SOLLEVARE LA CAMERA DA LETTO INTERNA.
- 3 UTILIZZARE LE CORDE E I PICCHETTI IN DOTAZIONE PER FISSARE LA TENDA AL TERRENO.

SMONTAGGIO

- 1 SMONTARE LA TENDA NELL'ORDINE INVERSO DI MONTAGGIO, PRESTARE PARTICOLARE ATTENZIONE QUANDO LA SI RIPONE NELLA BORSA.
- 2 ETRAETE TUTTI I PALETTI DAI MANICOTTI. SMONTATE IL TELO ESTERNO.
- 3 ARROTOLARE LA TENDA E POI METTERE LA TENDA E I PALI NELLA BORSA.

LT SURINKIMAS

- 1 ŠIMKITE PALAPINĘ IŠ MAIŠTO. PADĖKITE PALAPINĘ ANT GRINDŲ. ĮSITIKINKITE, KAD VIŠOS PALAPINĖS FIKSATORIAI YRA ATVIRTI. PERKIŠKITE STIKLO PLUOŠTO STULPUS PER PALAPINĖS MAŠINAS.
- 2 KIEKVIENAME PALAPINĖS KAMPELVJE YRA ŽIEDAS. ĮSUKITE KIEKVIENO STULPO GALĄ Į ŽIEDĄ IR PAKELKITE VIDINĘ MIEGANČIAJĄ.
- 3 NAUDOKITE PRIDEDAMAS VIRVES IR KAIŠČIUS, KAD PALAPINĘ PRITVIRTINTUMĖTE PRIE ŽEMĖS

IŠARDYMAS

- 1 IŠARDYKITE PALAPINĘ ATKREIPDAMI Į MONTAVIMO ELIŠKUMĄ, BŪKITE YPAČ ATSARGŪS, KAI JĄ DĖDAMI Į MAIŠĄ.
- 2 IŠTRAUKITE VISUS STULPUS IŠ ĮMAUŲ. IŠARDYKITE IŠORINĘ DANGĄ.
- 3 SUSUKITE PALAPINĘ, TADA ĮDĖKITE PALAPINĘ IR STULPUS Į MAIŠĄ.

LV MONTĀŽA

- 1 IZŅĒMIET TELTI NO SOMAS. NOLIKTIET TELTI UZ GRĪDAS. PĀRBAUDIET, KA VISAS TELTS FIKSĀCIJAS IR ATVĒRTAS. IEVIETOT STIKLA ŠĶIEDRAS STIENĀS TELTS MUTĒS.
- 2 KATRĀ TELTS STŪRĪ IR GRIESTU GRIESTIŅŠ. IEVIETOT KATRA STIENA GALIŅU GRIESTŪ GRIESTIŅĀ UN PACELT IEKŠĒJO GUĻAMISTABU.
- 3 IZMANTOJIET PIELIKTĀS VĪNES UN PĪKSTES, LAI NOMETNI PIESTIPRINĀTU PIE ŽEMES.

DEMONTĀŽA

- 1 DEMONTĒJIET TELTI TĀDĀ PAŠĀ KĀRTĪBĀ, KĀDĀ TĀ TĪKA MONTĒTA, BŪTĪSĪGI UZMANĪGĪE, IELIECOT TO SOMĀ.
- 2 IZVELCIET VISUS STIENUS NO MUTRĪM. DEMONTĒJIET ĀRĒJO PĀRSEGU.
- 3 SATINĀT TELTI UN IELIKT TELTI UN STIENĀS MAISĀ.

NL MONTAGE

- 1 HAAL DE TENT UIT DE TAS. LEG DE TENT OP DE VLOER. ZORG ERVOOR DAT ALLE TENTSLATEN OPEN ZIJN. STEEK DE GLASVEZELSTOKKEN DOOR DE TENTHOEWS.
- 2 IN ELKE HOEK VAN DE TENT BEVINDT ZICH EEN RING. STEEK HET EINDE VAN ELKE STOK IN DE RING EN TIL DE BINNENKAMER OP.
- 3 GEBRUIK DE MEEGELEVERDE TOUWEN EN HARINGEN OM DE TENT AAN DE GROND TE BEVESTIGEN.

DEMONTAGE

- 1 DEMONTEER DE TENT IN DE OMGEKEERDE VOLGORDE VAN HET OPZETTEN, WEES VOORAL VOORZICHTIG BIJ HET OPBERGEN IN DE TAS.
- 2 TREK ALLE STOKKEN UIT DE HOEZEN. DEMONTEER HET BUITENSTE REGENZEIL.
- 3 ROL DE TENT OP EN STOP DE TENT EN DE STOKKEN IN DE TAS.

PT MONTAGEM

- 1 RETIRE A TENDINHA DO SACO. COLOQUE A TENDINHA NO CHÃO. CERTIFIQUE-SE DE QUE TODAS AS FECHADURAS DA TENDINHA ESTÃO ABERTAS. PASSE AS VARAS DE FIBRA DE VIDRO PELAS MANGAS DA TENDINHA.
- 2 HÁ UM ANEL EM CADA CANTINHO DA TENDINHA. INSERIR A PONTA DE CADA VARETA NO ANEL E LEVANTAR O QUARTO INTERIOR.
- 3 USE AS CORDA E ESTACAS FORNECIDAS PARA PRENDER A TENDAS AO CHÃO.

DESMONTAGEM

- 1 DESMONTAR A TENDINHA NA ORDEM INVERSA DA MONTAGEM, TENDO ESPECIAL CUIDADO AO COLOCÁ-LA NO SACO.
- 2 RETIRE TODAS AS VARAS DAS MANGAS. DESMONTAR A TELA EXTERNA.
- 3 ENROLE A TENDA E, EM SEGUIDA, COLOQUE A TENDA E OS VARALHOS NO SACO.



RO ASAMBLARE

- 1 SCOTETI CORTUL DIN SAC. ASEZATI CORTUL PE POZEA. ASIGURATI-VA CA TOATE BLOCARILE CORTULUI SUNT DESCHISE. TRECETI TIBRI DE FIBRA DE STICLA PRIN MANȘOANELE CORTULUI.
- 2 ÎN FIECARE COLȚ AL CORTULUI SE AFLĂ UN INEL. INTRODUCETI CAPĂTUL FIECĂRUI STĂLP ÎN INEL ȘI RIDICAȚI CAMERA INTERIOARĂ.
- 3 FOLOSITI FRÂNGHIILE ȘI ȚĂRUȘII FURNIZAȚI PENTRU A FIXA CORTUL DE PĂMÂNT.

DEMONTARE

- 1 DEMONTAȚI CORTUL ÎN ORDINEA INVERSA ASAMBLĂRII, FIȚI FOARTE ATENȚI CÂND ÎL PUNEȚI ÎN SAC.
- 2 SCOTETI TOATE STĂLPÎLELE DIN MANȘOANE. DEMONTAȚI PÂNZA EXTERIOARĂ.
- 3 RULAȚI CORTUL, APOI PUNEȚI CORTUL ȘI STĂLPÎII ÎN SAC.

SK SKLADANIE

- 1 VYŤAHNITE STAN Z TAŠKY. UMIESTNITE STAN NA PODKLAD. UISTITE SA, ŽE SÚ VŠETKY ZIPSY STANU OTVORENÉ. PREVLEČTE SKLOLAMINÁTOVÉ PRŮTY RUKÁVMI STANU.
- 2 V KAŽDOM ROHU STANU JE PŮTKO S OČKOM, VLOŽTE KONIEC KAŽDÉHO PRŮTU DO OČKA A ZDVÍHNITE STAN.
- 3 POUŽÍVAJTE DODANÉ LANÁ A KOLÍKY NA ZAISTENIE STANU K PODKLADU.

DEMONTÁŽ

- 1 SKLADAJTE STAN V OPAČNOM PORADÍ, NEŽ BOL ROZLOŽENÝ, A BUĎTE VEIMI OPATRNÍ PRI JEHO UKLADANÍ DO TAŠKY.
- 2 VOVOĽTE LANÁ A VYBERTE KOLÍKY ZO ZEME, ABY SA STAN ZLOŽIL.
- 2 VYSUŇTE VŠETKY PRŮTY Z RUKÁVOV.
- 3 ZROLUJTE STAN A POTOM VLOŽTE STAN A PRŮTY DO TAŠKY.

SL MONTAŽA

- 1 VZEMITE ŠOTOR IZ TORBE. POSTAVITE ŠOTOR NA TLA. PREVERITE, DA SO VSE ZAPORE ŠOTORA ODPRTE. PREVLEČITE STEKLENO VLAKNO SKOZI ROKAVE ŠOTORA.
- 2 V VSAKEM KOTU ŠOTORA JE OBROČ. VSTAVITE KONEC VSACE PALICE V OBROČ IN DVIGNITE NOTRANJO SPALNICO.
- 3 ŠOTOR PRITRDITE NA TLA S PRILožENIMI VRVMI IN KOLIKI.

RAZSTAVLJANJE

- 1 ŠOTOR RAZSTAVITE V NASPROTNEM VRSTNEM REDU, KOT STE GA SESTAVILI, IN BODITE POSEBNO PREVIDNI, KO GA SPRAVITE V TORBO.
- 2 ODSTRANITE VRVI IN KOLIKE IZ TAL, DA SE ŠOTOR RAZGLADI.
- 2 IZVLEČITE VSE PALICE IZ ROKAVOV. RAZSTAVITE ZUNANJO PLASTI.
- 3 ŠOTOR ZAVLITE IN GA SKUPAJ S PALICAMI SPRAVITE V TORBO.

SV MONTERING

- 1 TA UT TÄLTET UR VÄSKAN. PLACERA TÄLTET PÅ GOLVET. SE TILL ATT ALLA TÄLTÄRS ÄR ÖPPNA. TRÄG GLASFIBERSTÄNGERNA GENOM TÄLTETS HYLSSOR.
- 2 DET FINNS EN RING I VARJE HÖRN AV TÄLTET. SÄTT IN ÄNDEN AV VARJE STÄNG I RINGEN OCH LYFT UPP DEN INRE SOVHALLEN.
- 3 ANVÄND DE MEDFÖLJANDE REPEN OCH PLOGARNA FÖR ATT FÄSTA TÄLTET I MARKEN.

NEDMONTERING

- 1 MONTERA NER TÄLTET I OMVÄND ORDNING JÄMFÖRT MED MONTERINGEN, VAR SÄRSKILT FÖRSIKTIG NÄR DU LÄGGER DET I VÄSKAN.
- 1 TA BORT REPEN OCH TÄLTPINNARNNA FRÅN MARKEN SÅ ATT TÄLTET BLIR PLANT.
- 2 DRAG UT ALLA STÖDDAR UR HYLORNA. TA BORT YTTERTÄCKET.
- 3 RULLA IHOP TÄLTET OCH LÄGG SEDAN TÄLTET OCH STÖLJARNNA I VÄSKAN.

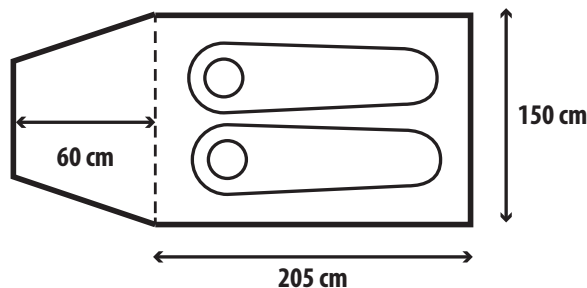
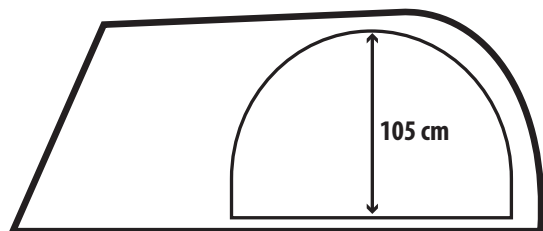
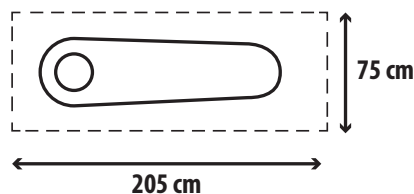
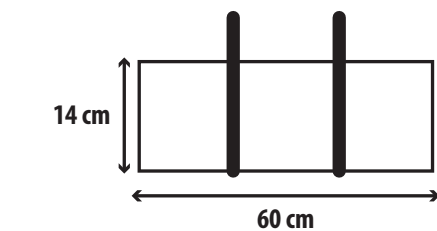
UK ЗБИРАННЯ

- 1 ВИЙМІТЬ НАМЕТ З СУМКИ. ПОКЛАДІТЬ НАМЕТ НА ПІДЛОГУ. ПЕРЕКОНАЙТЕСЯ, ЩО ВСІ ЗАМКИ НАМЕТА ВІДКРИТІ. ПРОСТУПІТЬ СТЕКЛОВОЛОКНЕНІ СТИЙКИ ЧЕРЕЗ МАНЖЕТИ НАМЕТА.
- 2 У КОЖНОМУ КУТІ НАМЕТУ Є КІЛЬЦЕ. ВСТАВТЕ КІНЦЬ КОЖНОЇ СТИЙКИ В КІЛЬЦЕ І ПІДНІМІТЬ ВНУТРІШНЮ СПАЛЬНЮ.
- 3 ВИКОРИСТАЙТЕ КАНАТИ ТА КІЛКИ, ЩО ВХОДЯТЬ У КОМПЛЕКТ, ЩОБ ЗАКРІПИТИ НАМЕТ ДО ЗЕМЛІ.

РОЗБИРАННЯ

- 1 РОЗБИРАЙТЕ НАМЕТ У ЗВОРОТНОМУ ПОРЯДКУ, ОСОБЛИВО ОБЕРЕЖНО ПОКЛАДАЙТЕ ЙОГО В СУМКУ.
- 1 ЗНІМІТЬ ВУЗЛИ ТА ВИЙМІТЬ КІЛКИ ЗІ ЗЕМЛІ, ЩОБ НАМЕТ СТАВ ПЛОСКИМ.
- 2 ВИЙМІТЬ ВСІ СТИЙКИ З ЧОХЛІВ. ЗНІМІТЬ ЗОВНІШНЮ ПЛАТТЮ.
- 3 ЗГОРНІТЬ НАМЕТ, А ПОТІМ ПОКЛАДЬТЕ НАМЕТ І СТОВПИ В СУМКУ.





EN USER MANUAL / PL INSTRUKCJA / CZ NÁVOD / DA BRUGERMANUAL

EN

WARNING!

Keep tent dry before folding and packing into the bag. Wet fabric may cause mold.

Fire and ventilation precautions!

WARNING: Keep all flame and heat sources away from this tent fabric. If using gas or other combustion appliances additional ventilation is required.

In case of fire keep distance immediately and stay away. Do not place hot appliances near the walls, roof or curtains. Always observe the safety instructions for these appliances. Never allow children to play near hot appliances.

Keep exits clear. Make sure you know the fire precaution arrangements on the site. Make sure ventilation openings are open all the time to avoid suffocation.

WARNING!

• Before you start using the product, and periodically later, you should check and tighten all fastenings.

• The product should be used according to its purpose.

MAINTENANCE

The product should be cleaned with a towel or wet cloth. No special cleaning substances should be used. Before and after using the product you should check it for any damages or signs of wear and tear. No changes should be made to the product structure. For your own safety, use only original spare parts.

INFORMATION ABOUT THE PRODUCT DISPOSAL

On termination of the product life cycle, the product should be transferred to the waste collection and recycling systems. To this end, you should contact your local representative of a waste management company.

MATERIAL

MATERIAL: 190T POLYESTER,
PU: 2500 MM
FLOOR: 120 G/M² PE,
PU: 3000 MM

DIMENSIONS

LENGTH 60 + 205 CM
WIDTH 150 CM
HEIGHT 105 CM



PERSONS



WEIGHT
KG



GUARANTEE
MONTHS

PL

UWAGA!

Namiet powinien być zawsze suchy przed złożeniem i spakowaniem do worka. Mokry materiał może zacząć gnicić w worku.

Środki ostrożności: Ogień i wentylacja!

UWAGA: Trzymaj płomień oraz źródła ognia z dala od tego materiału.

W przypadku użycia gazu lub innych artykułów palnych wentylacja jest zalecana.

W przypadku wystąpienia ognia, oddal się od namiotu niezwłocznie.

Nie kładź gorących urządzeń w pobliżu ścian, dachu czy zastan.

Zawsze przestrzegaj zasad bezpieczeństwa dla tych urządzeń. Nigdy nie pozwól dzieciom bawić się w pobliżu gorących urządzeń.

Nie zastanij otworu wentylacyjnego.

Upewnij się, że znasz środki ostrożności w terenie.

Upewnij się, że otwory wentylacyjne są otwarte cały czas na wypadek uduszenia.

UWAGA!

• Przed rozpoczęciem użytkowania produktu i okresowo później należy sprawdzić i dociągnąć wszystkie zamocowania

• Wyrób należy użytkować zgodnie z przeznaczeniem

KONSERWACJA

Produkt należy czyścić ręcznikiem lub wilgotną szmatką, nie używa specjalnych środków czyszczących. Należy sprawdzić produkt przed użyciem pod kątem uszkodzeń i śladów użycia. Nie wolno wykonywać żadnych zmian konstrukcyjnych. W celu własnego bezpieczeństwa należy stosować wyłącznie oryginalne części zamiennne.

INFORMACJA DOTYCZĄCA UTYLIZACJI PRODUKTU

Po zakończeniu okresu żywotności produktu należy przekazać go do systemów zwrotów i zbiórki. W tym celu należy skontaktować się z lokalnym przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów.

MATERIAL

MATERIAL: 190T POLIESTER,
PU: 2500 MM
PODLÓGA: 120G/M² PE,
PU: 3000 MM

WYMIARY

DL. 60 + 205 CM
SZER. 150 CM
WYS. 105 CM



IŁOŚĆ
OSOB



WAGA
KG



GWARANCJA
W MIESIĄCACH

CZ

POZOR!

Stan by před složením a sbalením do tašky měl být vždy suchý. Mokry materiál může začít plesnivět.

Bezpečnostní opatření: Požár a větrání!

POZOR: Držte tento materiál daleko od plamenů a zdrojů ohně. V případě použití plynového variče nebo jiných hořlavých předmětů dopo-ručujeme větrat.

V případě požáru okamžitě opusťte stan.

Nepokládejte horká zařízení do blízkosti stěn, střechy nebo moskitiér.

Vždy dodržujte bezpečnostní pravidla pro tato zařízení.

Nikdy nedovólte, aby si děti hrály blízko horkých zařízení.

Nezakrývejte větrací otvor.

Ujistěte se, že znáte bezpečnostní opatření daného místa.

Ujistěte se, že větrací otvory jsou, pro cirkulaci vzduchu, po celou dobu otevřené.

VAROVÁNÍ!

• Před použitím produktu a pak v pravidelných intervalech kontrolujte dotažení a pevnost všech spojů

• Vyrábek se musí používat v souladu s návodem

ÚDRŽBA:

Na čištění používejte výhradně vlhký hadřík. Nepoužívejte speciální čisticí prostředky. Kontrolujte produkt, jestli neneš známky poškození. Je zakázáno jakkoliv měnit konstrukci produktu. Pro zachování bezpečnosti používejte vždy originální náhradní díly.

INFORMACE O RECYKLACI

Po skončení životnosti produktu jej nechte

MATERIÁL

MATERIAL: 190T POLYESTER,
PU: 2500 MM
PODLAHA: 120G/M² PE,
PU: 3000 MM

ROZMĚRY

DĚLKA 60 + 205 CM
ŠÍŘKA 150 CM
VÝŠKA 105 CM



POČET
OSOB



HMOTNOST
KG



ZÁRUKA
MĚSÍCŮ

DA

ADVARSEL!

Hold teltet tørt, før det foldes sammen og pakkes i tasken.

Våd stof kan forårsage mug.

Forholdsregler vedrørende brand og ventilation!

ADVARSEL: Hold alle flammer og varmekilder væk fra teltets stof.

Hvis du bruger gas eller andre forbrændingsapparater, er der behov for ekstra ventilation.

I tilfælde af brand skal du straks holde afstand og holde dig væk. Placer ikke varme apparater i nærheden af vægge, tag eller gardiner. Overhold altid sikkerhedsinstruktionerne for disse apparater. Lad aldrig børn lege i nærheden af varme apparater.

Hold udgangene frie.

Sorg for at kende brandforholdsreglerne på stedet.

Sorg for, at ventilationsåbningerne er åbne hele tiden for at undgå kvælning.

ADVARSEL!

• Inden du begynder at bruge produktet, og derefter med jævne mellemrum, skal du kontrollere og stramme alle fastgørelser.

• Produktet skal bruges i overensstemmelse med dets formål.

VEDLIGEHOLDELSE

Produktet skal rengøres med et håndklæde eller en våd klud. Der må ikke anvendes specielle rengøringsmidler. Før og efter brug af produktet skal du kontrollere det for eventuelle skader eller tegn på slitage. Der må ikke foretages ændringer i produktets struktur. Af hensyn til din egen sikkerhed skal du kun bruge originale reservedele.

INFORMATION OM BORTSKAFFELSE AF PRODUKTET

Når produktets levetid er udløbet, skal det afleveres til affaldsindsamlings- og genbrugssystemerne. Kontakt din lokale repræsentant for et affaldshåndteringsfirma for at få hjælp til dette.

MATERIALE

MATERIAL: 190T POLYESTER,
PU: 2500 MM
GULV: 120 G/M² PE,
PU: 3000 MM

MÅL

LÆNGDE 60 + 205 CM
BREDDÉ 150 CM
HØJDE 105 CM



PERSONER



VÆGT
KG



GARANTI
MÅNEDER

DE
ACHTUNG!

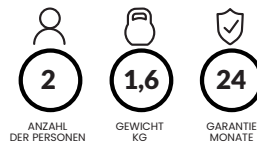
Bevor das Zelt zusammengefaltet und in den Sack verpackt wird sollte es immer trocken sein. Das nasse Material könnte in dem Sack verfaulen.
Vorsichtsmaßnahmen: Feuer und Lüftung!
ACHTUNG: Feuer und Zündquellen vom Material fernhalten.
Bei Benutzung von Gas und anderer brennbaren Stoffen wird Lüftung empfohlen.
Bei Brand entfernen Sie sich sofort von dem Zelt. Keine heißen Geräte im Wand-, Dach- oder Vorhangbereich abstellen.
Immer die Gefahrenhinweise dieser Geräte beachten. Lassen Sie nie Kindern in der Nähe der heißen Geräte spielen.
Verdecken Sie die Lüftungsöffnung nicht. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Vorsichtsmaßnahmen im Gelände kennen. Vergewissern Sie sich, dass die Lüftungsöffnungen stets offen bleiben um eine Erstickung zu verhindern.

ACHTUNG!

• Vor der Nutzung des Produkts und regulär später, sollte man die Festigungen prüfen und notfalls festziehen
• Den Artikel sollte man entsprechen seiner Eigenschaften nutzen
WARTUNG
Das Produkt sollte man mit einem Handtuch oder einem nassen Lappen reinigen, ohne spezielle Säuberungsmittel. Man sollte das Produkt vor und nach dem Gebrauch auf Beschädigungen und Verschleissungen prüfen. Man darf keine Änderungen an der Konstruktion vornehmen. Um die eigene Sicherheit zu gewährleisten sollte man nur originale Ersatzteile nutzen.
INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG DES PRODUKTS
Nachdem das Produkt nicht mehr zu gebrauchen ist sollte man es an die entsprechenden Entsorgungssysteme übergeben. Somit sollte man sich mit dem lokalen Entsorgungsunternehmen.

MATERIAL
MATERIAL: 190T POLYESTER,
PU: 2500 MM
BODEN: 120G/M² PE,
PU: 3000 MM

ABMESSUNGEN
LÄNGE 60 + 205 CM
BREITE 150 CM
HÖHE 105 CM



ANZAHL DER PERSONEN

GEWICHT KG

GARANTIE MONATE

ES
¡ADVERTENCIA!

Mantenga la tienda seca antes de doblarla y guardarla en la bolsa.
La tela húmeda puede provocar moho.
Precauciones contra incendios y ventilación.
ADVERTENCIA: Mantenga todas las fuentes de llama y calor alejadas de la tela de esta tienda.
Si utiliza aparatos de gas u otros aparatos de combustión, se requiere ventilación adicional.
En caso de incendio, mantenga la distancia inmediatamente y manténgase alejado. No coloque aparatos calientes cerca de las paredes, el techo o las cortinas. Respete siempre las instrucciones de seguridad de estos aparatos. No permita que los niños jueguen cerca de aparatos calientes.
Mantenga las salidas despejadas.
Asegúrese de conocer las medidas de precaución ontra incendios del lugar.
Asegúrese de que las aberturas de ventilación estén abiertas en todo momento para evitar la asfixia.

¡ADVERTENCIA!

• Antes de empezar a utilizar el producto, y periódicamente después, debe comprobar y apretar todas las fijaciones.
• El producto debe utilizarse de acuerdo con su finalidad.
MANTENIMIENTO
El producto debe limpiarse con una toalla o un paño húmedo. No deben utilizarse productos de limpieza especiales. Antes y después de utilizar el producto, compruebe que no presente daños ni signos de desgaste. No deben realizarse modificaciones en la estructura del producto. Por su propia seguridad, utilice únicamente piezas de repuesto originales.
INFORMACIÓN SOBRE LA ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO
Al final de su ciclo de vida, el producto debe transferirse a los sistemas de recogida y reciclaje de residuos. Para ello, debe ponerse en contacto con su representante local de una empresa de gestión de residuos.

MATERIAL
MATERIAL: POLIÉSTER 190T,
PU: 2500 MM
SUELO: 120 G/M² PE,
PU: 3000 MM

DIMENSIONES
LONGITUD 60 + 205 CM
ANCHO 150 CM
ALTURA 105 CM



PERSONAS

PESO KG

GARANTÍA MESES

ET
HOIATUS!

Hoidke telk kuivana enne kokkuvoldimist ja kotti pakkimist.
Märg kangas võib põhjustada hallituse tekkimist.
Tule- ja ventilatsiooniettevaatusabinõud!
HOIATUS: Hoidke kõik leegid ja kuumuseallikad telgi kangast eemal.
Gaasi- või muude põletusseadmete kasutamisel on vaja täiendavat ventilatsiooni.
Tulekahju korral hoidke kohe distantsi ja jääge eemal.
Ärge asetage kuumad seadmed seinete, katuse või kardinat lähedusse. Järgige alati nende seadmete ohutusjuhiseid. Ärge lubage lastel kuumade seadmete läheduses mängida.
Hoidke väljapääsud vabad.
Veenduge, et teate kohapeal kehtivaid tuleohutusnõudeid.
Veenduge, et ventilatsioonivad on alati avatud, et vältida lämbumist.

HOIATUS!

• Enne toote kasutamist ja hiljem regulaarselt tuleb kontrollida ja pingutada kõik kinnitused.
• Toode tuleb kasutada selle otstarbekohaselt.
HOOLDUS
Toode tuleb puhastada rätiku või niiske lapiga. Ei tohi kasutada spetsiaalseid puhastusaineid. Enne toote kasutamist ja pärast seda tuleb kontrollida, kas tootel on kahjustusi või kulumise märke. Toote konstruktsiooni ei tohi muuta. Oma ohutuse tagamiseks kasutage ainult originaalvaruosi.
TEAVE TOOTE KÄITLEMISE KOHTA
Toote elutsükli lõppedes tuleb toode anda jäätmete kogumise ja ringlussevõtu süsteemi. Selleks võtke ühendust kohaliku jäätmekäitlusettevõtte esindajaga.

MATERJAL
MATERJAL: 190T POLÜESTER,
PU: 2500 MM
PÕRAND: 120 G/M² PE,
PU: 3000 MM

MÕÖTMED
PIKKUS 60 + 205 CM
LAIUS 150 CM
KÕRGUS 105 CM



INIMEST

KAAL KG

GARANTII KUUD

FR
AVERTISSEMENT !

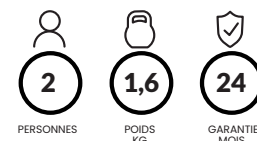
Veillez à ce que la tente soit sèche avant de la plier et de la ranger dans le sac.
Un tissu humide peut provoquer l'apparition de moisissures.
Précautions relatives au feu et à la ventilation !
AVERTISSEMENT : éloignez toute source de flamme ou de chaleur du tissu de cette tente.
Si vous utilisez des appareils à gaz ou à combustion, une ventilation supplémentaire est nécessaire.
En cas d'incendie, éloignez-vous immédiatement et restez à distance. Ne placez pas d'appareils chauds près des parois, du toit ou des rideaux. Respectez toujours les consignes de sécurité relatives à ces appareils. Ne laissez jamais les enfants jouer à proximité d'appareils chauds. Gardez les issues dégagées.
Assurez-vous de connaître les mesures de prévention des incendies en vigueur sur le site.
Assurez-vous que les ouvertures de ventilation sont toujours ouvertes afin d'éviter tout risque d'asphyxie.

AVERTISSEMENT !

• Avant de commencer à utiliser le produit, puis régulièrement par la suite, vous devez vérifier et resserrer toutes les fixations.
• Le produit doit être utilisé conformément à sa destination.
ENTRETIEN
Le produit doit être nettoyé à l'aide d'une serviette ou d'un chiffon humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage spéciaux. Avant et après utilisation, vérifiez que le produit ne présente aucun dommage ou signe d'usure. N'apportez aucune modification à la structure du produit. Pour votre sécurité, utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
INFORMATIONS SUR LA MISE AU REBUT DU PRODUIT
À la fin de son cycle de vie, le produit doit être transféré vers les systèmes de collecte et de recyclage des déchets. À cette fin, vous devez contacter votre représentant local d'une entreprise de gestion des déchets.

MATÉRIAU
MATÉRIAU : POLYESTER 190T,
PU : 2500 MM
SOL : 120 G/M² PE,
PU : 3000 MM

DIMENSIONS
LONGUEUR 60 + 205 CM
LARGEUR 150 CM
HAUTEUR 105 CM



PERSONNES

POIDS KG

GARANTIE MOIS

HU
FIGYELEM!

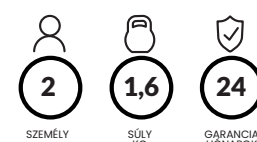
A sátrat szárítsa meg, mielőtt összehajítja és a táskába csomagolja.
A nedves szövet penészesedést okozhat.
Tűz- és szellőzési óvintézkedések!
FIGYELEM: Tartsa távol a sátor anyagától minden lángot és hőforrást.
Gáz- vagy más égésű készülékek használata esetén további szellőzésre van szükség.
Tűz esetén azonnal távolodjon el és maradjon távol.
Ne helyezzen forró készülékeket a falak, a tétő vagy a függönyök közelébe. Mindig tartsa be ezeket a készülékeknek a biztonsági utasításait. Soha ne engedje, hogy gyermekek forró készülékek közelében játszanak.
Tartsa szabadon a kijáratokat.
Győződjön meg arról, hogy ismeri a helyszínen érvényes tűzvédelmi előírásokat.
A fulladás elkerülése érdekében gondoskodjon arról, hogy a szellőzőnyílások mindig nyitva legyenek.

FIGYELEM!

• A termék használatának megkezdése előtt, majd később rendszeresen ellenőrizze és húzza meg az összes rögzítést.
• A terméket rendeltetészerűen kell használni.
KARBANTARTÁS
A terméket törülközővel vagy nedves ruhával kell tisztítani. Különleges tisztítószereket nem szabad használni. A termék használata előtt és után ellenőrizze, hogy nincs-e rajta sérülés vagy kopásnyom. A termék szerkezetét nem szabad változtatni. A saját biztonságáért érdekében csak eredeti pótalkatrészeket használjon.
A TERMÉK ÁRTALMATLANÍTÁSÁRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK
A termék élettartamának lejártával a terméket a hulladékgyűjtő és újrahasznosító rendszerbe kell átadni. Ehhez vegye fel a kapcsolatot a helyi hulladékgazdálkodási vállalat képviselőjével.

ANYAG
ANYAG: 190T POLIESZTER,
PU: 2500 MM
PADLÓ: 120 G/M² PE,
PU: 3000 MM

MÉRETEK
HOSSZ 60 + 205 CM
SZÉLESSÉG 150 CM
MAGASSÁG 105 CM



SEMÉLY

SÚLY KG

GARANCIA HÓNAPOK



ATTENZIONI!

Tenere la tenda asciutta prima di piegarla e riparla nella borsa.
Il tessuto bagnato può causare la formazione di muffa.
Precauzioni relative al fuoco e alla ventilazione!
ATTENZIONE: Tenere tutte le fonti di fiamma e calore lontane dal tessuto della tenda.
Se si utilizzano apparecchi a gas o altri apparecchi a combustione, è necessaria una ventilazione supplementare.
In caso di incendio, allontanarsi immediatamente e rimanere a distanza di sicurezza. Non posizionare apparecchi surriscaldati vicino alle pareti, al tetto o alle tende. Rispettare sempre le istruzioni di sicurezza relative a tali apparecchi. Non consentire mai ai bambini di giocare vicino ad apparecchi surriscaldati.
Mantenere libere le uscite.
Assicurarsi di conoscere le misure di sicurezza antincendio in vigore nel luogo in cui si trova.
Assicurarsi che le aperture di ventilazione siano sempre aperte per evitare il soffocamento.

ATTENZIONE!

• Prima di iniziare a utilizzare il prodotto e periodicamente in seguito, controllare e serrare tutti i dispositivi di fissaggio.
• Il prodotto deve essere utilizzato in base alla sua destinazione d'uso.
MANUTENZIONE
Il prodotto deve essere pulito con un asciugamano o un panno umido. Non devono essere utilizzati detersivi speciali. Prima e dopo l'uso del prodotto, controllare che non presenti danni o segni di usura. Non apportare modifiche alla struttura del prodotto. Per la propria sicurezza, utilizzare solo ricambi originali.
INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO
Al termine del ciclo di vita del prodotto, questo deve essere conferito ai sistemi di raccolta e riciclaggio dei rifiuti. A tal fine, è necessario contattare il rappresentante locale di una società di gestione dei rifiuti.

MATERIALE

MATERIALE: POLIESTERE 190T,
PU: 2500 MM
PAVIMENTO: 120 G/M² PE,
PU: 3000 MM

DIMENSIONI

LUNGHEZZA 150 + 205 CM
LARGHEZZA 150 CM
ALTEZZA 105 CM



ĮSPĖJIMAS!

Prieš sulankstydami ir sudėdami į maišą, palapinę išdžiūvinkite.
Drėgnas audinys gali sukelti pelėsijų susidarymą.
Atsargumo priemonės dėl gaisro ir ventilacijos!
ĮSPĖJIMAS: Laikykite visus ugnies ir šilumos šaltinius atokiau nuo palapinės audinio.
Naudojant dujas ar kitus degimo prietaisus, būtina papildoma ventilacija.
Gaisro atveju nedelsiant atsitraukite ir laikykites atokiau.
Nelaukite karštų prietaisų prie sienų, stogo ar užuolaidų.
Visada laikykites šių prietaisų saugos instrukcijų.
Niekada neleiskite vaikams žaisti šalia karštų prietaisų.
Išėjimai turi būti laisvi.
Įsitikinkite, kad žinote gaisro prevencijos priemones vietoje.
Kad išvengtumėte uždusimo, įsitikinkite, kad ventilacijos angos visada yra atidarytos.

ĮSPĖJIMAS!

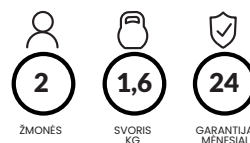
• Prieš dėdami naudoti produktą ir vėliau periodiškai turėtumėte patikrinti ir priveržti visus tvirtinimo elementus.
• Produktas turi būti naudojamas pagal jo paskirtį.
PRIEŽIŪRA
Produktą reikia valyti rankšluosčiu arba drėgnu skudurėliu. Negalima naudoti jokių specialių valymo priemonių.
Prieš naudodami produktą ir po jo naudojimo, patikrinkite, ar nėra pažeidimų ar nusidėvėjimo požymių. Negalima keisti produkto konstrukcijos. Savo saugumui užtikrinti naudokite tik originalias atsargines dalis.
INFORMACIJA APIE PRODUKTO ŠALINIMĄ
Pasibaigus produkto gyvavimo ciklui, produktas turi būti perduotas atliekų surinkimo ir perdirbimo sistemoms. Šiuo tikslu turėtumėte susisiekti su vietos atliekų tvarkymo įmonei atstovu.

MEDŽIAGA

MEDŽIAGA: 190T POLIESTERIS,
PU: 2500 MM
GRINDYS: 120 G/M² PE,
PU: 3000 MM

MATMENYS

ILGIS 60 + 205 CM
PLOČIS 150 CM
AUKŠTIS 105 CM



BRĪDĪNĀJUMS!

Pirms telti salocīt un ievietot somā, tā jānosusina.
Mitrs audums var izraisīt pelējuma veidošanos.
Ugunsdrošības un ventilācijas pasākumi!
BRĪDĪNĀJUMS: No teltis auduma atturieties no jebkādiem atklātās liesmas un siltuma avotiem.
Ja izmantojat gāzes vai citas degvielas ierīces, ir nepieciešama papildu ventilācija.
Ugunsgrēka gadījumā nekavējoties attālinieties un palieciet tālāk. Nelieciet karstas ierīces pie sienām, jumta vai aizkariem. Vienmēr ievērojiet šo ierīču drošības instrukcijas. Nekad neļaujiet bērniem spēlēties pie karstām ierīcēm.
Saglabājiet brīvas izejas.
Pārliecinieties, ka esat iepazīnušies ar ugunsdrošības pasākumiem objektā.
Pārliecinieties, ka ventilācijas atveres ir atvērtas visu laiku, lai izvairītos no nosmakšanas.

BRĪDĪNĀJUMS!

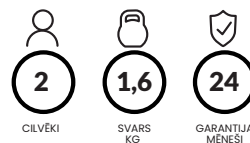
• Pirms sākat lietot produktu un pēc tam periodiski pārbaudiet un pievelciet visus stiprinājumus.
• Produkts jāizmanto atbilstoši tā paredzētajam mērķim.
APKOPE
Produktu jātīra ar diviļi vai mitru drānu. Nedrīkst izmantot īpašas tīršanas vielas. Pirms un pēc produkta lietošanas pārbaudiet to, vai nav bojājumu vai nolietojuma pazīmes. Nedrīkst veikt izmaiņas produkta struktūrā. Savai drošībai izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
INFORMĀCIJA PAR PRODUKTA UZGLABĀŠANU
Pēc produkta dzīves cikla beigām produkts jānodod atkritumu savākšanas un pārstrādes sistēmām. Šim nolūkam jums jāsažinās ar vietējo atkritumu apsaimniekošanas uzņēmuma pārstāvi.

MATERIĀLS

MATERIĀLS: 190T POLIESTERS,
PU: 2500 MM
GRĪDA: 120 G/M² PE,
PU: 3000 MM

IZMĒRI

GARUMS 60 + 205 CM
PLATUMS 150 CM
AUGSTUMS 105 CM



WAARSCHUWING!

Houd de tent droog voordat u deze opvouwt en in de tas stopt.
Natte stof kan schimmel veroorzaken.
Voorzorgsmaatregelen met betrekking tot brand en ventilatie!
WAARSCHUWING: Houd alle vlammen en warmtebronnen uit de buurt van deze tentstof.
Bij gebruik van gas- of andere verbrandingsapparaten is extra ventilatie vereist.
Houd in geval van brand onmiddellijk afstand en blijf uit de buurt. Plaats geen hete apparaten in de buurt van de wanden, het dak of de gordijnen. Neem altijd de veiligheidsinstructies voor deze apparaten in acht. Laat kinderen nooit in de buurt van hete apparaten spelen.
Houd uitgangen vrij.
Zorg dat u op de hoogte bent van de brandveiligheidsmaatregelen op de locatie.
Zorg ervoor dat ventilatieopeningen altijd open zijn om verstikking te voorkomen.

WAARSCHUWING!

• Voordat u het product gaat gebruiken, en daarna regelmatig, moet u alle bevestigingen controleren en vastdraaien.
• Het product moet worden gebruikt in overeenstemming met het beoogde doel.
ONDERHOUD
Het product moet worden gereinigd met een handdoek of een vochtige doek. Er mogen geen speciale reinigingsmiddelen worden gebruikt. Controleer het product voor en na gebruik op beschadigingen of tekenen van slijtage. Er mogen geen wijzigingen worden aangebracht aan de structuur van het product. Gebruik voor uw eigen veiligheid alleen originele reserveonderdelen.
INFORMATIE OVER DE AFVOER VAN HET PRODUCT
Aan het einde van de levensduur van het product moet het worden afgevoerd via de afvalinzamelings- en recyclingssystemen. Neem hiervoor contact op met uw lokale vertegenwoordiger van een afvalverwerkingsbedrijf.

MATERIAAL

MATERIAAL: 190T POLYESTER,
PU: 2500 MM
VLOER: 120 G/M² PE,
PU: 3000 MM

AFMETINGEN

LENGTE 60 + 205 CM
BREEDTE 150 CM
HOOGTE 105 CM



ATENÇÃO!

Mantenha a tenda seca antes de a dobrar e guardar no saco.
O tecido molhado pode causar bolor.
Precauções contra incêndio e ventilação!
AVISO: Mantenha todas as fontes de chama e calor afastadas do tecido desta tenda.
Se utilizar aparelhos a gás ou outros aparelhos de combustão, é necessária ventilação adicional.
Em caso de incêndio, afaste-se imediatamente e mantenha-se afastado. Não coloque aparelhos quentes perto das paredes, do telhado ou das cortinas. Respeite sempre as instruções de segurança destes aparelhos. Nunca permita que as crianças brinquem perto de aparelhos quentes.
Mantenha as saídas desobstruídas.
Certifique-se de que conhece as medidas de precaução contra incêndios no local.
Certifique-se de que as aberturas de ventilação estejam sempre abertas para evitar asfixia.

AVISO!

• Antes de começar a utilizar o produto e, posteriormente, de forma periódica, deve verificar e apertar todos os fixadores.
• O produto deve ser utilizado de acordo com a sua finalidade.
MANUTENÇÃO
O produto deve ser limpo com uma toalha ou pano húmido. Não devem ser utilizadas substâncias de limpeza especiais. Antes e depois de utilizar o produto, verifique se há danos ou sinais de desgaste. Não devem ser feitas alterações na estrutura do produto. Para sua própria segurança, utilize apenas peças sobressalentes originais.
INFORMAÇÕES SOBRE A ELIMINAÇÃO DO PRODUTO
No final do ciclo de vida do produto, este deve ser transferido para os sistemas de recolha e reciclagem de resíduos. Para tal, deve contactar o representante local de uma empresa de gestão de resíduos.

MATERIAL

MATERIAL: POLIÉSTER 190T,
PU: 2500 MM
PISO: 120 G/M² PE,
PU: 3000 MM

DIMENSÕES

COMPRIMENTO 60 + 205 CM
LARGURA 150 CM
ALTURA 105 CM



RO
ATENȚIE!

RO Păstrați cortul uscat înainte de a-l plia și împacheta în sac.

Testați umeză poate provoca apariția mucegaiului.

Precauții privind focul și ventilația!

AVERTISMENT: Țineți toate sursele de flacără și căldură la distanță de materialul cortului.

Dacă utilizați aparate pe gaz sau alte aparate cu combustie, este necesară o ventilație suplimentară.

În caz de incendiu, păstrați imediat distanța și stați departe.

Nu așezați aparate fierbinți lângă pereți, acoperiș sau perdele. Respectați întotdeauna instrucțiunile de siguranță pentru aceste aparate. Nu permiteți niciodată copiilor să se joace lângă aparate fierbinți.

Păstrați ieșirile libere.

Asigurați-vă că cunoașteți măsurile de prevenire a incendiilor din locație.

Asigurați-vă că orificiile de ventilație sunt deschise în permanență pentru a evita sufocarea.

AVERTISMENT!

• Înainte de a începe să utilizați produsul și, ulterior, periodic, trebuie să verificați și să strângeți toate elementele de fixare.

• Produsul trebuie utilizat în conformitate cu scopul său.

ÎNȚRETINERE

Produsul trebuie curățat cu un prosop sau o cârpă umeză.

Nu trebuie utilizate substanțe speciale de curățare. Înainte și după utilizarea produsului, verificați dacă acesta prezintă semne de deteriorare sau uzură. Nu trebuie efectuate modificări la structura produsului. Pentru siguranța dumneavoastră, utilizați numai piese de schimb originale.

INFORMAȚII DESPRE ELIMINAREA PRODUSULUI

La sfârșitul ciclului de viață al produsului, acesta trebuie transferat către sistemele de colectare și reciclare a deșeurilor. În acest scop, trebuie să contactați reprezentantul local al unei companii de gestionare a deșeurilor.

MATERIAL

MATERIAL: POLIESTER 190T,

PU: 2500 MM

PODEA: 120 G/M² PE,

PU: 3000 MM

DIMENSIUNI

LUNGIME 60 + 205 CM

LĂȚIME 150 CM

ÎNĂLȚIME 105 CM



PERSOANE



GREUTATE KG



GARANȚIE LUNI

SK
POZORI!

Stan by mal byť pred zložením a zabalením do tašky vždy suchý. Mokry materiál môže v taške začať plesnivieť.

Bezpečnostné opatrenia: Oheň a vetranie!

POZOR: Držte tento materiál ďaleko od plameňov a zdrojov ohňa.

V prípade použitia plynového variča alebo iných horľavých predmetov odporúčame vetrať.

V prípade požiaru okamžite opustite stan.

Nepokladajte horúce zariadenia do blízkosti stien, strechy alebo moskytiér.

Vždy dodržiavajte bezpečnostné pravidlá pre tieto zariadenia. Nikdy nedovoľte, aby sa deti hrali v blízkosti horúcich zariadení.

Nezakrývajte vetrací otvor.

Uistite sa, že poznáte bezpečnostné opatrenia daného miesta. Uistite sa, že vetracie otvory sú pre cirkuláciu vzduchu po celý čas otvorené. Uistite sa, že poznáte protipožiarne opatrenia na mieste.

Dbajte na to, aby vetracie otvory zostali otvorené počas celého času používania, aby sa predišlo uduseniu.

VAROVANIE!

• Pred použitím produktu a potom v pravidelných intervaloch kontrolujte dotiahnutie a pevnosť všetkých spojov.

• Výrobok sa musí používať v súlade s návodom.

UDRŽBA:

Na čistenie používajte výhradne vlhkú handričku.

Nepoužívajte špeciálne čistiace prostriedky.

Kontrolujte produkt, či nenesie známky poškodenia. Je zakázané akokoľvek meniť konštrukciu produktu.

Pre zachovanie bezpečnosti používajte vždy originálne náhradné diely.

INFORMÁCIE O RECYKLÁCII

Po skončení životnosti produktu ho nechajte ekologicky zrecyklovať odovzdaním do zberu druhotných surovín.

MATERIÁL

MATERIÁL: 190T POLYESTER,

PU: 2500 MM

PODLAŽKA: 120 G/M² PE,

PU: 3000 MM

ROZMERY

DĹŽKA 60 + 205 CM

ŠÍRKA 150 CM

VÝŠKA 105 CM



POČET OSÔB



HMOTNOSŤ KG



ZÁRUKA (MESIACE)

SL
OPOROJLO!

Šotor pred zlaganjem in pakiranjem v vrečo posušite.

Vlažna tkanina lahko povzroči plesen.

Varnostni ukrepi v zvezi z ognjem in prezračevanjem!

OPOZORILO: Vse vire ognja in toplote držite stran od tkanine šotora.

Če uporabljate plin ali druge naprave na gorivo, je potrebno dodatno prezračevanje.

V primeru požara se takoj umaknite in ostanite na varni razdalji. Vročih naprav ne postavljajte v bližino sten, strehe ali zaves. Vedno upoštevajte varnostna navodila za te naprave.

Otrokom nikoli ne dovolite, da se igrajo v bližini vročih naprav. Zgodí morajo biti prosti.

Prepričajte se, da poznate varnostne ukrepe v primeru požara na lokaciji.

Poskrbite, da so prezračevalne odprtine ves čas odprte, da se izognete zadušenju.

OPOZORILO!

• Preden začnete uporabljati izdelek in kasneje redno preverjajte in zategnite vse pritrditve.

• Izdelek je treba uporabljati v skladu z njegovim namenom.

VZDRŽEVANJE

Izdelek je treba očistiti s brisačo ali vlažno krpo. Ne uporabljajte posebnih čistilnih sredstev. Pred in po uporabi izdelka ga pregledajte, ali ni poškodovan ali kaže znake obrabe. Na strukturi izdelka ne smete izvajati nobenih sprememb. Zaradi lastne varnosti uporabljajte samo originalne nadomestne dele.

INFORMACIJE O ODSTRANJEVANJU IZDELKA

Ob koncu življenjske dobe izdelka ga je treba oddati v sistem zbiranja in recikliranja odpadkov. V ta namen se obrnite na lokalnega predstavnika podjetja za ravnanje z odpadki.

MATERIAL

MATERIAL: 190T POLIESTER,

PU: 2500 MM

TLA: 120 G/M² PE,

PU: 3000 MM

DIMENZIJE

DOLŽINA 60 + 205 CM

ŠIRINA 150 CM

VIŠINA 105 CM



OSEB



TEŽA KG



GARANCIJA MESCI

SV
VARNING!

Håll tältet torrt innan du viker ihop det och packar ner det i väskan.

Våt tyg kan orsaka mögel.

Brand- och ventilationsföreskrifter!

VARNING: Håll alla öppen eld och värmekällor borta från tältduken.

Om du använder gas eller andra förbränningsapparater krävs extra ventilation.

Vid brand, håll omedelbart avstånd och håll dig borta. Placera inte heta apparater nära väggar, tak eller gardiner. Följ alltid säkerhetsanvisningarna för dessa apparater. Låt aldrig barn leka nära heta apparater.

Håll utgångarna fria.

Se till att du känner till brandskyddsåtgärderna på platsen. Se till att ventilationsöppningarna är öppna hela tiden för att undvika kvävning.

WARNING!

• Innan du börjar använda produkten, och regelbundet därefter, bör du kontrollera och dra åt alla fästelement.

• Produkten ska användas i enlighet med dess avsedda ändamål.

UNDERHÅLL

Produkten ska rengöras med en handduk eller fuktig trasa. Inga speciella rengöringsmedel ska användas. Innan och efter användning av produkten ska du kontrollera om den har några skador eller tecken på slitage. Inga ändringar får göras i produktens struktur. För din egen säkerhet ska du endast använda originalreservdelar.

INFORMATION OM PRODUKTENS AVFALLSHANTERING

När produktens livscykel är slut ska produkten överlämnas till avfallsinsamlings- och återvinningssystemet. Kontakta därför din lokala representant för ett avfallshanteringsföretag.

MATERIAL

MATERIAL: 190T POLYESTER,

PU: 2500 MM

GOLV: 120 G/M² PE,

PU: 3000 MM

MÅTT

LÅNGD 60 + 205 CM

BREDD 150 CM

HÖJD 105 CM



PERSONER



VIKT KG



GARANTI MÅNADER

UK
УВАГА!

Перед складанням і упаковкою в сумку намет повинен бути сухим.

Волога тканина може спричинити появу цвілі.

Запобіжні заходи щодо пожежі та вентиляції!

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Тримайте всі джерела вогню та тепла подалі від тканини намету.

При використанні газових або інших приладів, що працюють на паливі, необхідна додаткова вентиляція.

У разі пожежі негайно відійдіть на безпечну відстань і не наближайтеся. Не розмикуйте гарячі прилади поблизу стін, даху або штор. Завжди дотримуйтеся інструкцій з безпеки для цих приладів. Ніколи не дозволяйте дітям гратися поблизу гарячих приладів.

Зберігайте виходи вільними.

Переконайтеся, що ви знаєте правила пожежної безпеки на місці.

Переконайтеся, що вентиляційні отвори постійно відкриті, щоб уникнути задухи.

УВАГА!

• Перед початком використання виробу, а також періодично в подальшому, слід перевіряти та затягувати всі кріплення.

• Продукт слід використовувати відповідно до його призначення.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Виріб слід чистити рушником або вологою ганчіркою.

Не слід використовувати спеціальні чистячі засоби.

Перед і після використання виробу слід перевіряти його на наявність пошкоджень або ознак зносу. Не слід вносити зміни в конструкцію виробу. Для вашої безпеки використовуйте тільки оригінальні запасні частини.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО УТИЛІЗАЦІЮ ПРОДУКТУ

Після закінчення терміну експлуатації виріб слід передати до системи збору та переробки відходів. Для цього зверніться до місцевого представника компанії з утилізації відходів.

МАТЕРІАЛ

МАТЕРІАЛ: 190T ПОЛІЕСТЕР,

PU: 2500 MM

ПІДЛОГА: 120 G/M² PE,

PU: 3000 MM

РОЗМІРИ

ДОВЖИНА 60 + 205 CM

ШИРИНА 150 CM

ВИСОТА 105 CM



ОСОБИ



БАГА KG



ГАРАНТІЯ МІСЯЦІВ

